

**Flynn, l'hon. Jacques, C.P.—fin**

- Irvine, l'hon. Olive L., décès, 84-85
- Lac Meach, expropriation par la Commission de la capitale nationale, interpellation, 800
- Langues officielles, nomination d'un commissaire, 642-643
- Marine marchande du Canada (Pilotage), b. S-23, 1170
- Martin, l'hon. Paul, anniversaire de naissance, meilleurs voeux au début de cette nouvelle année d'une vie déjà bien remplie, 1317
- McDonald, l'hon. A. Hamilton, félicitations à l'occasion de son retour à la Chambre, 1211
- McOuatt Investments Limited*, b. S-15, suspension de l'article 95 du Règlement, 372
- Media, autorisation au comité de se réunir pendant les séances du Sénat, 376, 741
- Monette, l'hon. Gustave, décès, 402-403
- Nations Unies, 24<sup>e</sup> anniversaire, 7-8
- Nations Unies, 25<sup>e</sup> anniversaire de fondation, 1389-1390
  - Conflit nucléaire sans restrictions, fin de notre civilisation, 1390
  - Échecs et défauts internes de l'ONU, 1390
  - Lieu de rencontre aux représentants de 126 nations, 1390
  - Objectif primordial, préserver les générations futures du fléau de la guerre, 1390
  - ONU, accord entre les nations, 1390
- Projet d'étude des procédures par le comité des affaires juridiques constitutionnelles, 590
- Réforme fiscale, rapport du comité des banques et du commerce sur le Livre blanc, 1446
- Responsabilité nucléaire, b. C-158, 1369-1370
- Réunion du comité en vue de modifier le Règlement, question, 1015
- Semaine du Canada, travaux du comité, 1176
- Sénat
  - Comité, pouvoir de siéger pendant les séances du Sénat, 449
  - Nominations, 449-450
  - Statuts révisés du Canada, date de publication, question, 1454
  - Subsides n<sup>o</sup> 4 (1969), b. C-169, 309-316
  - Conseil du Trésor, augmentation des traitements, 310
  - Taxe d'accise, b.m. C-155, 368
  - Traité de non-prolifération des armes nucléaires, déclaration du leader du gouvernement, 202, 665-666
  - Travaux du Sénat, 377, 1379, 1385, 1458
  - Vaillancourt, l'hon. Cyrille, décès, hommages à sa mémoire, 84

**Fonction publique**

- Grèves des employés, interpellation, l'hon. Donald Cameron, 353
- Réduction des effectifs, 102

**Fournier, l'hon. Edgar-E.**

## Canadien National

- Coût de l'aménagement du turbotrain, 1193
- Demandes de services-voyageurs, 1968-1969, 1425
- Déraillements en 1968-1969, dépenses excédant \$50,000, 1423
- Détecteurs de coussinets échauffés, nombre et coût d'installation, 1325
- Frais de réclame des services-voyageurs au Canada, 1967-1969, 1426
- Frais de réclame du service-voyageurs de l'*Ocean Limited*, 1424
- Graisseurs de roues, nombre et coût d'installation, 1424
- Matériel endommagé et inopérant, 1969, 1424
- Nombre d'autorails achetés et loués, 1193